

# Robert James Farley

UCLA | Department of Comparative Literature  
350 Kaplan Hall | University of California | Los Angeles, CA 90095-0001  
+1 562 673 2913 (mobile) | rfarley@ucla.edu | www.robertfarley.org

## Education

### Degree Programs

- Ph.D. in progress, University of California, Los Angeles (2019, Candidacy in Comparative Literature, tentative dissertation title: ‘Writing *Kwīr* Against Empire: Towards A Grassroots Literary Archive of Gender in Arabic’)
- B.A., 2011, California State University, Long Beach (comparative world literature, minors in history and Middle Eastern studies)

### Arabic Training

- Center for Arabic Study Abroad (CASA), 2015-16, Qasid Institute, Amman, Jordan
- Arabic Language Program, 2013-2014, University of Jordan and Princess Sumaya University for Technology, Amman, Jordan
- Arabic Language Summer Session, 2012, Middlebury College, Oakland, California

### Other

- Semester Exchange, Spring 2009, University of Leicester College of Arts, Humanities, and Law, Leicester, U.K.

## Publications

### Chapter

- “Mahfouz, al-Mutanabbi, and the Canon: Poetics of Deviance in the Masculine Nationalist Discourse of *Al-Sukkariyya*,” in *Constructions of Masculinity in the Middle East*, eds. Mohja Kahf and Nadine Sinno. American University in Cairo Press, forthcoming.

### Articles

- “Phantom Limbs: Socio-Psychic Contours of the Maimed Body in ‘I used to Count my Friends on my Fingers’,” *Wordgathering: A Journal of Disability Poetry and Literature*, vol. 13, no. 1, March 2019.
- “National Allegory and the Parallax View in Tawfīq al-Ḥakīm's *Maṣīr Ṣurṣār*,” *Portals: A Journal in Comparative Literature*, vol. 10, 2013.
- “Intellectual Space in Naguib Mahfouz’s *Thartharah fawq al-Nīl*,” *CSULB McNair Scholars Research Journal*, vol. 15, 2011, pp. 31-50.

### Translations

- “Getting to Abu Nuwas Street,” short story by Dheya al-Khalidi. *Baghdad Noir*, Akashic Books, August 2018, pp. 209-20.
- “The Moment the Cell Door Opened,” prison testimony by Ahmed Alfaitouri. *Banipal* 50, Summer 2014, pp. 112-7.
- “I Used to Count My Friends on My Fingers,” short story by Ahmed Saadawi. *Banipal* 49, Spring 2014, pp. 116-23.
- “For Every Fox, An End,” short story by Zakariya Tamer. *Arabic Literature (in English)*, 11 January 2014.

## Awards & Honors

### Fellowships & Grants

- Conference Travel Grant, Graduate Division and the Department of Comparative Literature, UCLA. March 2019.
- Conference Travel Grant, American Comparative Literature Association (ACLA). March 2019.
- Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowship, Arabic Language, Center for Near Eastern Studies, UCLA. 2018-2019.
- Conference Travel Grant, Graduate Division and the Department of Comparative Literature, UCLA. November 2017.
- Conference Registration Grant, National Women’s Studies Association. November 2017.
- Research Grant: Morocco, American Institute for Maghrib Studies (AIMS). Summer 2016.
- Center for Arabic Studies Abroad (CASA) Fellowship: Jordan, Harvard University. 2015-16.
- Conference Travel Grant, Startalk, Indianapolis. October 2014.
- Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowship, Arabic Language, Center for Near Eastern Studies, UCLA. 2014-2015. (recognized)
- Startalk Teaching Fellowship, “Launch into Arabic Learning and Teaching,” Anne Arundel Community College and U.S. Naval Academy, Annapolis, MD. Summer 2014.
- Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowship: Jordan, Arabic Language, Center for Near Eastern Studies, UCLA. 2013-2014.
- Chancellor's Prize Summer Mentorship, Graduate Division, UCLA. Summer 2012.
- Departmental Fellowship, Department of Comparative Literature, UCLA. 2011-2012.
- Chancellor's Prize Fellowship, Graduate Division, UCLA. 2011-2012.
- Conference Registration Grant, Spaces & Flows International Conference, Common Ground Publishing, Los Angeles. December 2010.
- Conference Travel Grant, UC Berkeley, Ronald E. McNair Post-Baccalaureate Achievement Program, CSULB. August 2010.

### Recognitions

- President's List, California State University, Long Beach. Spring 2011, Fall 2010, Fall 2008.

- Certificate of Achievement in Arabic, Department of Romance, German, Russian Languages and Literatures, CSULB. Fall 2010.
- Ronald E. McNair Post-Baccalaureate Achievement Program, CSULB. 2010-2011.
- Dean's List, California State University, Long Beach. Fall 2009.
- Certificate in Employability, School of English, University of Leicester. May 2009.
- Direct Exchange Program, University of Leicester. January-May 2009.
- Dean's List, California State University, Long Beach. Spring 2008.

## Teaching

- Courses Designed and Taught, UCLA
  - Comparative Literature 4DW (Love, War, Sex and Empire in Postcolonial Literature with Writing II Requirement, with revisions) ~ Summer 2017, Fall 2017, Winter 2018, Spring 2018
  - Comparative Literature 1E (Social Media and Storytelling: A Critical Overview) ~ Summer 2017
- Courses Facilitated with Professor, UCLA
  - Comparative Literature 2W- A,B,C,D (Surveys of Literature with Writing II Requirement) ~ 2012-13, 2014-15, 2016-17
  - Arabic M110 / Comparative Literature M110 (Alf Layla wa-Layla / One Thousand and One Nights) ~ Winter 2015
- Reader, UCLA
  - Arabic M110 / Comparative Literature M110 (Alf Layla wa-Layla / One Thousand and One Nights) ~ Winter 2017, Fall 2018
  - Arabic M115 / Comparative Literature M119 (Literature of Al-Andalus / Islamic Spain) ~ Winter 2018
  - Anthropology 179 (Anthropology of the Mediterranean) ~ Spring 2017
- Teaching Fellow, Anne Arundel Community College and U.S. Naval Academy
  - Beginner Arabic (Intensive ACTFL, Startalk Program), co-designed curriculum ~ Summer 2014
- Supplemental Instruction Leader, CSULB (Beach Learning Community)
  - Classics 101 (Introduction to Greek Mythology) ~ Fall 2009

## Technology

- Research Consultant, UCLA Digital Humanities Accelerator Program. 2018-present
  - Mellon Digital Gateway Annotation Tool (Fall 2018)
  - Forensic Empathy–Mapping U.S.-Mexico Border (Winter 2019)
  - Social Network Analysis of Ottoman Algeria (Spring 2019)
- Instructional Technology Consultant, UCLA Humanities Technology. 2018-present

- Web Design and Development, UCLA University Apartments South, Residents' Association. 2018-present.
- Web Developer, CSULB Ronald E. McNair Postbaccalaureate Achievement Program and Student Support Services Program. 2010-2011
- Co-founder and Web Developer, Floor Sugar, Online Music Store and Distribution. 2008-2010
- Production Coordinator, Los Angeles Times, Advertising Operations. 2007-2008

### **Digital Skills**

- **Coding Languages:** HTML, CSS, PHP, XML
- **Data Visualization:** ArcGIS, Google MyMaps, Tableau, Breve, Voyant Tools
- **Graphic Design:** Adobe Photoshop, Dreamweaver, Illustrator, InDesign, Lightroom, Acrobat, Affinity Designer, Photo
- **Learning Management System:** Moodle
- **Office:** MS Word, Excel, PowerPoint, Google Docs, Sheets, Slides, Forms
- **Research/Writing Tools:** Zotero, Scrivener
- **Social Media:** Facebook, Instagram, Tumblr, Snapchat
- **Storage:** Box, Dropbox, Google Drive
- **Web Design:** Wordpress, Wix

### **Service**

- Moderator, "Printed Matter(s)," Center for Near Eastern Studies, UCLA. 4 March 2019.
- Board Member, UCLA University Apartments South Residents' Association. October 2018-present
- Graduate Research Mentor, Summer Fellows Scholarship Program, Undergraduate Research Center for the Humanities, Arts, and Social Sciences, UCLA, Summer 2018
- Staff, ACLA Annual Meeting, UCLA. April 2018
- Graduate Representative to the Academic Freedom Committee, University of California Academic Senate, UCLA. 2012-2013
- Comparative Literature Representative to the Humanities Council, Graduate Students Association, UCLA. 2012-2013
- Conference Co-organizer, "Inhumanities," 2013 Annual Comparative Literature Graduate Student Conference, UCLA. 22-23 February 2013
- Roundtable Co-organizer, "What Happens the Day After MLK Day?" RadGrads, UCLA. 22 January 2013
- Panel Moderator, Spaces and Flows: An International Conference on Urban and ExtraUrban Studies, UCLA. 4-5 December 2010

### **Membership in Learned Societies**

- American Comparative Literature Association (ACLA)

- American Institute for Maghrib Studies (AIMS)
- Modern Language Association of America (MLA)
- Middle East Studies Association of North America (MESA)
- National Women's Studies Association (NWSA)

## Presentations

- “Bearing Witness to Securitized Subjects: Kwīr Arabic Digital Zines and Arrest Accounts in Morocco and Syria,” part of seminar “Rethinking the Transnational: Beyond Area and Across Media,” ACLA Annual Conference, Washington, D.C., March 2019.
- “Baghdad After Curfew: Memory and the City in Dheya al-Khalidi’s ‘Getting to Abu Nuwas Street’,” Invited lecture for master’s course “Literature and the City,” University of New Mexico, 29 November 2018.
- “Modern Literary Appropriations of the *1001 Nights*: Naguib Mahfouz and Edgar Allan Poe” Invited lecture for upper division course *A Thousand and One Nights*, UCLA, 15 November 2018.
- “Translational Solidarities: Intersectionality, Women of Color Feminism, and Kwīr Knowledge Production in Arabic,” with revisions:
  - Society of Global Scholars Conference: *Alter-Globalizations: Another World is (Still) Possible*, UC Santa Barbara, March 2018.
  - NWSA Annual Conference: *40 Years After Combahee: Feminist Scholars and Activists Engage the Movement for Black Lives*, Baltimore, November 2017.
- “Dismantling the Narrative Machine: The Fantastical Journey of the Arabian Nights into the Modern Egyptian Novel,” Invited presentations for course *A Thousand and One Nights*, UCLA, June 2012 and March 2017.
- “Intellectual Space in Naguib Mahfouz’s *Thartharah fawq al-Nīl*,” paper presented with revisions:
  - 2011 CSULB Student Research Competition, Division of Academic Affairs, CSULB. February 2011.
  - 2010 McNair Scholars Fall Research Symposium, CSULB. December 2010.
  - Spaces and Flows: An International Conference on Urban and ExtraUrban Studies, Common Ground Publishing, UCLA. December 2010.
  - Southern California Conference for Undergraduate Research, Pepperdine University, California. November 2010.
  - 1st Annual Southern California McNair Scholars Symposium, Claremont Graduate University, California. October 2010.
  - 18th Annual California McNair Scholars Symposium, UC Berkeley. August 2010.
  - 2010 McNair Scholars Summer Research Symposium, CSULB. July 2010.

## **Workshops**

- “Research Writing Strategies,” Summer Fellows Scholarship Program, Undergraduate Research Center, UCLA. July 2018.
- “Applying to Ph.D. Programs in the Humanities and Social Sciences,” Summer Fellows Scholarship Program, Undergraduate Research Center, UCLA. June 2018.
- “Navigating the Ph.D. Application Process,” Invited Workshop for 2011 McNair Scholars Summer Research Internship Program, CSULB. June 2011.